

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General

15 December 2015

Russian

Original: English

**Семидесятая сессия**

Пункт 26 повестки дня

**Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание****Доклад Второго комитета***Докладчик:* г-жа Шанталь Увизера (Руанда)**I. Введение**

1. На своем 2-м пленарном заседании 18 сентября 2015 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание», и передать его Второму комитету.

2. Второй комитет рассматривал данный пункт на своих 25, 26, 32 и 35-м заседаниях 2 и 19 ноября и 10 декабря 2015 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах<sup>1</sup>. Внимание обращается также на общие прения, проведенные Комитетом на его 2–6-м заседаниях 7–9 октября<sup>2</sup>.

3. Для целей рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о сельскохозяйственном развитии, продовольственной безопасности и питании (A/70/333);

б) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад об основных решениях и стратегических рекомендациях Комитета по всемирной продовольственной безопасности (A/70/92-E/2015/82 и Corr.1);

с) вербальную ноту Постоянного представительства Бангладеш при Организации Объединенных Наций от 26 июня 2015 года на имя Генерального секретаря (A/70/129);

<sup>1</sup> A/C.2/70/SR.25, A/C.2/70/SR.26, A/C.2/70/SR.32 и A/C.2/70/SR.35.

<sup>2</sup> См. A/C.2/70/SR.2, A/C.2/70/SR.3, A/C.2/70/SR.4, A/C.2/70/SR.5 и A/C.2/70/SR.6.



d) письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 6 октября 2015 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заявление министров, принятое на тридцать девятом ежегодном совещании министров иностранных дел государств — членов Группы 77 (A/70/410);

e) письмо Постоянного представителя Бангладеш при Организации Объединенных Наций от 7 октября 2015 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Декларацию министров, принятую на ежегодном совещании министров наименее развитых стран, состоявшемся 1 октября 2015 года в Нью-Йорке (A/C.2/70/2).

4. На 25-м заседании 2 ноября исполняющий обязанности начальника Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам сделал вступительное заявление.

## II. Рассмотрение проектов предложений

### A. Проекты резолюций A/C.2/70/L.34 и A/C.2/70/L.49

5. На 32-м заседании 19 ноября представитель Южной Африки от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание» (A/C.2/70/L.34).

6. На 35-м заседании 10 декабря вниманию Комитета был предложен проект резолюции «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание» (A/C.2/70/L.49), представленный заместителем Председателя Комитета Пурномо Ахмадом Чандрой (Индонезия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/70/L.34.

7. На том же заседании Комитет был уведомлен о том, что проект резолюции A/C.2/70/L.49 не имеет последствий для бюджета по программам.

8. Также на том же заседании сокоординатор консультаций по данному проекту резолюции (Доминиканская Республика) сделал заявление и внес многочисленные исправления в текст проекта резолюции A/C.2/70/L.49<sup>3</sup>.

9. Также на своем 35-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/70/L.49 с внесенными в него устными исправлениями (см. пункт 13).

10. На том же заседании с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки.

11. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/70/L.49 с внесенными в него устными исправлениями проект резолюции A/C.2/70/L.34 был снят с рассмотрения его авторами.

<sup>3</sup> См. A/C.2/70/SR.35.

**В. Проект решения, предложенный Председателем**

12. На своем 35-м заседании 10 декабря Комитет по предложению Председателя постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад об основных решениях и стратегических рекомендациях Комитета по всемирной продовольственной безопасности (A/70/92-E/2015/82 и Согг.1) (см. пункт 14).

### III. Рекомендации Второго комитета

12. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 65/178 от 20 декабря 2010 года, 66/220 от 22 декабря 2011 года, 67/228 от 21 декабря 2012 года, 68/233 от 20 декабря 2013 года и 69/240 от 19 декабря 2014 года,*

*ссылаясь также на Декларацию Всемирного саммита по продовольственной безопасности<sup>1</sup>, в частности на пять Римских принципов устойчивой глобальной продовольственной безопасности, и отмечая принятые на второй Международной конференции по вопросам питания, проведенной 19–21 ноября 2014 года в Риме, Римскую декларацию по вопросам питания<sup>2</sup> и Рамочную программу действий<sup>3</sup>, в которой предлагается набор вариантов добровольных политических мер и стратегий для использования правительствами сообразно обстоятельствам,*

*ссылаясь далее на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию<sup>4</sup>, Повестку дня на XXI век<sup>5</sup>, Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век<sup>6</sup>, Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию<sup>7</sup> и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)<sup>8</sup>, Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития<sup>9</sup>, Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>10</sup>, Дохинскую декларацию о финансировании развития — итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского*

<sup>1</sup> Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

<sup>2</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ EB 136/8, приложение I.

<sup>3</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ EB 136/8, приложение II.

<sup>4</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

<sup>5</sup> Там же, приложение II.

<sup>6</sup> Резолюция S-19/2, приложение.

<sup>7</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>8</sup> Там же, резолюция 2, приложение.

<sup>9</sup> Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>10</sup> Резолюция 60/1.

консенсуса<sup>11</sup>, итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи 2010 года, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия<sup>12</sup>, Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов<sup>13</sup>, Программу действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)<sup>14</sup> и итоговый документ организованного Председателем Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2013 года специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия<sup>15</sup>,

*ссылаясь* на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>16</sup>,

*подтверждая* свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свою готовность прилагать неустанные усилия для полного осуществления указанной повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной в контексте этих целей,

*подтверждая также* свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*выражая озабоченность* по поводу того, что для устранения многочисленных и сложных причин продовольственных кризисов, возникающих в различных регионах мира и сказывающихся на положении развивающихся стран,

<sup>11</sup> Резолюция 63/239, приложение.

<sup>12</sup> Резолюция 65/1.

<sup>13</sup> Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

<sup>14</sup> Резолюция 69/15, приложение.

<sup>15</sup> Резолюция 68/6.

<sup>16</sup> Резолюция 66/288, приложение.

особенно чистых импортеров продовольствия, и их последствий для продовольственной безопасности и питания правительствам соответствующих стран, гражданскому обществу и международному сообществу следует принять всеобъемлющие и скоординированные краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные меры реагирования, вновь заявляя о том, что коренными причинами отсутствия продовольственной безопасности и проблемы недоедания являются нищета и неравенство, и продолжая испытывать озабоченность по поводу того, что чрезмерная волатильность цен на продовольствие серьезно осложняет борьбу с нищетой и голодом и прилагаемые развивающимися странами усилия по обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, в частности связанных с задачей покончить с голодом и недоеданием,

*вновь подтверждая* важность содействия осуществлению Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года и его десятилетнего плана действий, которые представляют собой стратегическую программу действий по обеспечению позитивных социально-экономических преобразований в Африке на протяжении следующих 50 лет, и его континентальной программы, закрепленной в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве в интересах развития Африки, а также региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке,

*с удовлетворением отмечая* итоги сорок второй сессии Комитета по всемирной продовольственной безопасности, которая была проведена 12–15 октября 2015 года в Риме, принимая к сведению тот факт, что Комитет одобрил добровольные Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы, и напоминая об одобренных Комитетом Добровольных руководящих принципах ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности,

*с признательностью отмечая* работу в области сельскохозяйственного развития и по улучшению положения дел в плане продовольственной безопасности и питания, проводимую соответствующими международными органами и организациями, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Всемирную продовольственную программу, Всемирную организацию здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»),

*с удовлетворением отмечая* принятие Ассамблеей глав государств и правительств стран Африканского союза на ее двадцать третьей очередной сессии Декларации Малабо об ускоренном росте и преобразовании сельского хозяйства в интересах всеобщего процветания и повышения уровня жизни и с удовлетворением отмечая также провозглашение на двадцать четвертой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств в январе 2015 года стратегии и «дорожной карты» Африканского союза для содействия реализации Малабских обязательств по сельскому хозяйству 2014 года,

*вновь подтверждая*, что для развивающихся стран сельское хозяйство по-прежнему является одним из основных и ключевых секторов экономики, и отмечая важность усилий, направленных на искоренение всех форм протекционизма, и приверженности всесторонним переговорам, целью которых является существенное расширение доступа на рынки, существенное сокращение мер внутренней поддержки, вызывающих деформацию торговли, и одновременная отмена всех форм экспортных субсидий и равноценных мер регулирования экспорта в соответствии с мандатом, определенным в программе работы Дохинского раунда<sup>17</sup>, рамочных положениях, утвержденных Генеральным советом Всемирной торговой организации 1 августа 2004 года, и Гонконгской декларации министров, принятой Всемирной торговой организацией в 2005 году,

*вновь подтверждая также* право каждого человека на доступ к безопасной питательной пище в достаточном количестве в соответствии с правом на достаточное питание и основополагающим правом каждого человека быть свободным от голода, с тем чтобы иметь возможности в полной мере развивать и поддерживать свои физические и умственные способности, и обращая особое внимание на необходимость принятия специальных мер для удовлетворения потребностей в питании, в первую очередь женщин, детей, пожилых людей, коренных народов и инвалидов, а также тех, кто находится в уязвимом положении,

*продолжая испытывать глубокую озабоченность* по поводу того, что, согласно последним оценкам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, около 793 миллионов человек, или каждый девятый житель Земли, страдают от хронического голода и что 98 процентов голодающих в мире живут в развивающихся странах, с озабоченностью отмечая, что этот показатель остается чрезвычайно высоким, и отмечая также, что одной из важных проблем, которую должны решать государства-члены, является задержка роста у детей,

*продолжая испытывать глубокую озабоченность также* по поводу хронических проблем отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, с которыми сталкиваются миллионы людей, в частности в странах Африки к югу от Сахары,

*вновь заявляя* о настоятельной необходимости принятия мер для устранения пагубных последствий изменения климата для продовольственной безопасности, а также коренных причин отсутствия продовольственной безопасности и недоедания,

*вновь заявляя также* о важности, в частности, расширения прав и возможностей сельских женщин, молодежи и владельцев мелких и семейных фермерских хозяйств как важных проводников сельскохозяйственного развития и развития сельских районов, а также повышения продовольственной безопасности и улучшения положения дел в плане питания,

*приветствуя* проведение в 2015 году Международного года почв, а также Международного дня почв 5 декабря в целях повышения информированности и углубления осознания важности почв для обеспечения продовольственной безопасности и функционирования важнейших экосистем и ожидая проведения

<sup>17</sup> См. A/C.2/56/7, приложение.

в 2016 году Международного года зернобобовых в целях повышения информированности о полезных питательных свойствах зернобобовых в рамках устойчивого производства продовольствия в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания,

*приветствуя также* проведение в Милане Всемирной выставки Экспо-2015 под девизом «Накормить планету: энергия для жизни» и усилия участников, направленные на то, чтобы привлечь внимание широкой общественности к важности обеспечения глобальной продовольственной безопасности и питания,

*с удовлетворением принимая к сведению* публикацию под названием «Искоренение голода: важнейшая роль инвестиций в социальной защите и сельском хозяйстве», выпущенную Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международным фондом сельскохозяйственного развития и Всемирной продовольственной программой в июле 2015 года, и публикацию под названием «Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства 2015 — социальная защита и сельское хозяйство: разорвать порочный круг нищеты в сельских районах», выпущенную Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, и отмечая, что тема Всемирного дня продовольствия в 2015 году сформулирована следующим образом: «Социальная защита и сельское хозяйство: разорвать порочный круг нищеты в сельских районах»,

*признавая* необходимость увеличения объема государственных и частных инвестиций в сельскохозяйственный сектор, в частности для борьбы с голодом и недоеданием и в целях содействия устойчивому развитию сельских и городских районов,

*принимая к сведению* доклады Группы экспертов высокого уровня по вопросам продовольственной безопасности и питания Комитета по всемирной продовольственной безопасности о водных ресурсах и обеспечении продовольственной безопасности и питания, о продовольственных потерях и отходах в контексте устойчивых продовольственных систем и об устойчивом использовании рыбными ресурсами и аквакультуре в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания,

*ссылаясь* на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и изложенные в ней руководящие принципы<sup>18</sup> и напоминая о том, что в ней содержится призыв к проведению регулярных мероприятий по обеспечению готовности к бедствиям, реагированию на них и ликвидации их последствий на национальном и местном уровнях с целью принятия оперативных и эффективных мер реагирования на бедствия и обусловленное ими перемещение населения, включая обеспечение доступа к поставкам продовольственных и непродовольственных товаров первой необходимости по линии чрезвычайной помощи в соответствии с местными потребностями,

*напоминая* о том, что цели и задачи в области устойчивого развития носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития, и принимая во внимание, что дости-

<sup>18</sup> Резолюция 69/283, приложение II.

жение цели 2 и выполнение связанных с ней задач, относящихся к другим целям, будет иметь решающее значение, в частности для искоренения голода и всех видов недоедания,

*приветствуя* официальное объявление 22 октября 2015 года на Всемирной выставке в Милане о начале реализации Программы обеспечения устойчивых продовольственных систем по линии Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства, нацеленной на обеспечение ускоренного перехода к использованию более устойчивых продовольственных систем,

*подчеркивая* важность обеспечения всеохватного характера системы развития Организации Объединенных Наций и необходимость учета при осуществлении настоящей резолюции интересов всех без исключения стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>19</sup>;
2. *подчеркивает* важность продолжения рассмотрения вопроса о сельскохозяйственном развитии, продовольственной безопасности и питании и рекомендует государствам-членам и всем заинтересованным сторонам уделить этому вопросу надлежащее внимание при осуществлении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития;
3. *вновь заявляет* о важности самостоятельного определения развивающимися странами стратегий обеспечения собственной продовольственной безопасности, о том, что улучшение положения дел в плане продовольственной безопасности и питания относится к числу глобальных задач и к сфере национальной стратегической ответственности и что формулирование, разработка и реализация всех планов решения этой задачи в контексте усилий по ликвидации нищеты должны осуществляться самими странами на условиях национальной ответственности, под руководством национальных органов и в консультации на открытой основе со всеми ключевыми заинтересованными сторонами на национальном уровне сообразно обстоятельствам, и настоятельно призывает государства-члены, особенно те, которые сталкиваются с этими проблемами, сделать обеспечение продовольственной безопасности и питания одной из первоочередных задач и отразить это в своих национальных программах и государственных бюджетах;
4. *призывает* международное сообщество продолжать оказывать содействие в осуществлении Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке и применении ее системы показателей достижения результатов, которая является неотъемлемым компонентом Программы и служит руководством в вопросах планирования и осуществления инвестиционных программ;
5. *приветствует* рост политической приверженности государств-членов делу борьбы с голодом и всеми видами недоедания, с удовлетворением отмечает в этой связи развертывание Движения за усиление внимания к проблеме питания и рекомендует государствам-членам принять участие в этом движении на глобальном и страновом уровнях в целях дальнейшего сокращения масштабов голода и всех видов недоедания в мире, в частности среди

<sup>19</sup> A/70/333.

женщин, особенно беременных женщин и кормящих матерей, и детей в возрасте до двух лет;

6. *приветствует также* шесть глобальных целевых задач по решению глобальной проблемы недоедания, поставленных Всемирной ассамблеей здравоохранения;

7. *принимает к сведению* Глобальный договор по вопросу о взаимосвязи питания и роста, который подписали более 100 стран, компаний и организаций гражданского общества и который предусматривает сокращение к 2020 году числа детей с задержкой роста на 20 миллионов человек, и финансовые обязательства, принятые в поддержку этой инициативы, а также предстоящее проведение второго мероприятия по вопросу о взаимосвязи питания и роста, которое состоится в 2016 году;

8. *приветствует* выдвинутую Генеральным секретарем инициативу «Нулевой голод» и цель построения мира, свободного от голода, и отмечает прогресс, достигнутый в деле совершенствования сотрудничества и углубления координации между всеми заинтересованными сторонами и повышения слаженности их действий для решения проблем голода и недоедания;

9. *подчеркивает*, отмечая разнообразие условий и систем ведения сельского хозяйства, необходимость увеличения объема устойчивого сельскохозяйственного производства и повышения его продуктивности во всем мире, в том числе на основе обеспечения и повышения эффективности функционирования рынков и торговых систем и укрепления международного сотрудничества, особенно в интересах развивающихся стран, и путем увеличения объема государственных и частных инвестиций в устойчивое ведение сельского хозяйства, управление земельными ресурсами и развитие сельских районов, и отмечает, что выгоды от таких государственных и частных инвестиций и участия в том, что касается содействия обеспечению продовольственной безопасности, улучшения положения дел в плане питания и снижения степени неравенства, должны получать в соответствующих случаях и местные мелкие фермеры;

10. *признает* необходимость повышения устойчивости продовольственного и сельскохозяйственного производства к изменению климата и рекомендует прилагать усилия на всех уровнях для поддержки применения методов ведения сельского хозяйства с учетом климатических факторов, включая осуществление программ в области агролесоводства, почвозащитного земледелия и управления водными ресурсами, выведение засухо- и влагоустойчивых сортов семян и применение рациональных методов животноводства, а также принятие мер по повышению жизнестойкости уязвимых групп и продовольственных систем, что может также приносить более широкую позитивную отдачу, с уделением особого внимания адаптации к изменению климата как одной из основных проблем и задач, стоящих перед всеми фермерами и производителями продовольствия, особенно производителями из числа владельцев мелких и семейных фермерских хозяйств;

11. *принимает к сведению* итоговый документ двадцать первой сессии Конференции участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся 30 ноября — 11 декабря 2015 года в Париже, отмечая пагубные последствия изменения климата для продовольственной безопасности;

12. *вновь подтверждает* необходимость поощрения, расширения и поддержания более устойчивого сельского хозяйства, включая земледелие, животноводство, лесоводство, рыболовство и аквакультуру, которое позволяет повышать уровень продовольственной безопасности и искоренять голод и является экономически жизнеспособным, обеспечивая при этом сохранение земельных и водных ресурсов, растений и зоогенетических ресурсов, биологического разнообразия и экосистем, а также повышая степень устойчивости к изменению климата и стихийным бедствиям, и признает необходимость сохранения естественных экологических процессов, которые обеспечивают поддержание устойчивых и эффективных систем производства продовольствия и обеспечение продовольственной безопасности;

13. *приветствует* Римскую декларацию по вопросам питания и Рамочную программу действий, в которой предлагается набор вариантов добровольных политических мер и стратегий для использования правительствами соответственно обстоятельствам;

14. *признает*, что продовольственным системам надлежит играть определяющую роль в деле пропаганды здорового более правильного питания, и приветствует разработку национальных стратегий, нацеленных на искоренение проблемы неправильного питания во всех его формах и на преобразование продовольственных систем таким образом, чтобы они обеспечивали доступность питательных продуктов для всех, вновь подтверждая при этом, что для того, чтобы покончить с недоеданием системы здравоохранения, водоснабжения и санитарии должны укрепляться одновременно;

15. *вновь подтверждает* чрезвычайно важную роль здоровых морских экосистем, устойчивого сельского хозяйства, неистощительного рыболовства и устойчивой аквакультуры, которые обеспечивают повышение продовольственной безопасности и доступ к безопасной питательной пище в достаточном количестве, а также дают средства к существованию миллионам людей, особенно жителям малых островных развивающихся государств;

16. *принимает во внимание*, что программы и меры социальной защиты эффективны в плане сокращения масштабов нищеты и голода;

17. *признает и рекомендует* прилагать на всех уровнях усилия по разработке и укреплению мер и программ социальной защиты, включая национальные системы социального обеспечения и программы защиты нуждающихся и уязвимых групп населения, такие как программы оплаты труда продовольствием и наличными, программы денежных трансфертов и ваучеров, программы организации школьного питания и программы питания для матери и ребенка, и в этой связи обращает особое внимание на важность увеличения инвестиций, наращивания потенциала и развития систем;

18. *призывает* сократить гендерный разрыв в плане доступа к производительным ресурсам в сельском хозяйстве, с озабоченностью отмечая, что гендерный разрыв в плане доступа ко многим активам, вводимым ресурсам и услугам по-прежнему сохраняется, и подчеркивает необходимость финансирования и активизации усилий, направленных на расширение прав и возможностей женщин, в частности сельских женщин, в целях удовлетворения их собственных потребностей и потребностей членов их семей в продовольствии и питании и содействия обеспечению им надлежащего уровня жизни и достой-

ных условий труда и в целях гарантированного обеспечения им личной безопасности, полного доступа к земельным и природным ресурсам и возможностей для выхода на местные, региональные и глобальные рынки;

19. *продолжает испытывать глубокую озабоченность* по поводу периодически возникающих в различных регионах мира проблем отсутствия продовольственной безопасности и недоедания и их сохраняющихся негативных последствий для здоровья и питания людей, особенно в странах Африки к югу от Сахары, и в этой связи обращает особое внимание на настоятельную необходимость объединения усилий на всех уровнях для принятия согласованных и действенных мер реагирования на эту ситуацию;

20. *признает* важную роль коренных народов и мелких фермеров и их традиционных систем знаний и снабжения семенами в деле сохранения биологического разнообразия и в целях обеспечения продовольственной безопасности и улучшенного питания;

21. *принимает к сведению* доклад Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о работе ее тридцать девятой сессии<sup>20</sup> и доклад Комитета по сельскому хозяйству о работе его двадцать четвертой сессии<sup>21</sup>, в которых участники высказались в поддержку концепции систем сельскохозяйственного наследия мирового значения и признали вклад, вносимый системами сельскохозяйственного наследия мирового значения в сохранение культурного наследия и биологического разнообразия и в обеспечение устойчивого развития;

22. *особо отмечает* необходимость оживления сельскохозяйственного сектора, содействия развитию сельских районов и принятия мер по обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания, особенно в развивающихся странах, на устойчивой основе, что принесет существенную отдачу в виде прогресса в достижении всех целей в области устойчивого развития, и обращает особое внимание на важность принятия необходимых мер в целях более полного удовлетворения потребностей сельских общин посредством, среди прочего, расширения доступа сельскохозяйственных производителей, в частности мелких производителей, женщин, молодежи, представителей коренных народов и людей, находящихся в уязвимом положении, к кредитам и другим финансовым услугам, рынкам, защищенному правовыми гарантиями землевладения, медицинскому обслуживанию, социальным услугам, образованию, профессиональной подготовке, знаниям и соответствующим недорогим технологиям, включая технологии, предназначенные для эффективного орошения, повторного использования очищенных сточных вод, а также сбора и хранения воды;

23. *признает* растущую необходимость принятия мер по борьбе с голодом и недоеданием среди городской бедноты;

24. *вновь подтверждает* необходимость стремиться к использованию всеобъемлющего двуединого подхода к продовольственной безопасности и питанию, предусматривающего принятие непосредственных мер по немедленно-

<sup>20</sup> См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ С 2015/REP.

<sup>21</sup> См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ С 2015/21.

му решению проблемы голода, угрожающей наиболее уязвимым группам населения, и осуществление среднесрочных и долгосрочных программ обеспечения устойчивого ведения сельского хозяйства, продовольственной безопасности и питания и развития сельских районов для устранения коренных причин голода и нищеты, в том числе путем поступательного осуществления права на достаточное питание в контексте обеспечения национальной продовольственной безопасности;

25. *вновь подтверждает также* необходимость содействовать значительному расширению научных исследований по вопросам, связанным с продовольствием, питанием и сельским хозяйством, распространением знаний и профессиональной и учебной подготовкой, и их финансирования из всех источников для повышения продуктивности и устойчивости сельского хозяйства в целях его укрепления как одного из ключевых секторов, способствующих обеспечению развития и наращиванию потенциала противодействия для облегчения преодоления последствий кризисов и потрясений, в том числе посредством активизации работы реформированной Консультативной группы по международным исследованиям в области сельского хозяйства с целью повысить отдачу от ее работы для процесса развития, оказания поддержки национальным научно-исследовательским системам, государственным университетам и научно-исследовательским учреждениям и содействия расширению передачи технологий на взаимно согласованных условиях, добровольного обмена знаниями, практическим опытом и информацией о результатах научных исследований в целях адаптации к изменению климата и смягчения его последствий и обеспечения более широкого и равноправного доступа к результатам научных исследований и технологиям на взаимно согласованных условиях на национальном, региональном и международном уровнях с уделением должного внимания вопросам сохранения генетических ресурсов;

26. *подчеркивает*, что универсальная, основанная на правилах, открытая, недискриминационная и справедливая многосторонняя торговая система будет содействовать развитию сельского хозяйства и сельских районов в развивающихся странах и способствовать обеспечению глобальной продовольственной безопасности и питания, и настоятельно призывает к тому, чтобы национальные, региональные и международные стратегии способствовали обеспечению участия всех фермеров, прежде всего мелких фермеров, включая женщин, в сбыте продукции на местных, внутренних, региональных и международных рынках;

27. *подчеркивает также* необходимость дальнейшего упрочения сотрудничества между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международным фондом сельскохозяйственного развития, Всемирной продовольственной программой, региональными комиссиями и всеми другими соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями, международными финансовыми учреждениями и международными торговыми и экономическими учреждениями, в том числе при поддержке со стороны созданной Генеральным секретарем Целевой группы высокого уровня по вопросам обеспечения глобальной продовольственной безопасности и безопасности в области питания, с учетом их соответствующих мандатов для повышения эффективности их деятельности, а также упрочения сотрудничества с неправительственными организациями и государственным и частным секторами в деле по-

ощрения и активизации усилий по обеспечению устойчивого сельскохозяйственного развития, продовольственной безопасности и питания;

28. *признает* вклад, внесенный к настоящему времени системами раннего предупреждения, и обращает особое внимание на необходимость повышения надежности и оперативности таких систем на национальном, региональном и международном уровнях при уделении повышенного внимания странам, являющимся особенно уязвимыми для ценовых потрясений и чрезвычайных ситуаций, вызванных нехваткой продовольствия;

29. *подчеркивает* необходимость значительного сокращения потерь на этапах после сбора урожая и других продовольственных потерь и отходов на всех этапах движения по цепочке поставок продовольствия путем, в частности, более активной пропаганды надлежащих методов сбора урожая, переработки агропищевой продукции и использования надлежащих помещений для хранения и упаковки продовольствия и поощрения рациональных моделей потребления;

30. *вновь подтверждает* важную роль Комитета по всемирной продовольственной безопасности, открытого для всеобщего участия, как одного из ключевых органов, занимающихся решением вопросов глобальной продовольственной безопасности и питания, и отмечает роль, которую Комитет мог бы играть в содействии реализации целей в области устойчивого развития, в частности связанных с задачей покончить с голодом и недоеданием;

31. *рекомендует* странам уделять должное внимание мерам по распространению, пропаганде и применению Добровольных руководящих принципов ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности, а также добровольных Принципов ответственного инвестирования в агропродовольственные системы, одобренных Комитетом по всемирной продовольственной безопасности в 2012 и 2014 годах;

32. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечили при осуществлении настоящей резолюции учет интересов всех без исключения стран;

33. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание», если только в ходе обсуждения вопроса об активизации работы Второго комитета не будет принято иного решения.

14. Второй комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

**Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад  
об основных решениях и стратегических рекомендациях  
Комитета по всемирной продовольственной безопасности**

Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад об основных решениях и стратегических рекомендациях Комитета по всемирной продовольственной безопасности<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> A/70/92-E/2015/82 Corr.1.